

## Draft Regulation

Courts of Justice Act  
(R.S.Q., c. T-16)

### Amendments to Schedule V of the Act

Notice is hereby given, in accordance with section 10 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1) and section 181 of the Courts of Justice Act (R.S.Q., c. T-16), that the Regulation to amend Schedule V to the Courts of Justice Act, appearing below, may be made by the Government on the expiry of 15 days following this publication.

The purpose of the draft Regulation is to empower justices of the peace appointed under section 161 of the Courts of Justice Act to authorize penal proceedings under article 10 of the Code of Penal Procedure (R.S.Q., c. C-25.1).

The functions and powers of presiding justices of the peace are limited to those listed in Schedule V to the Courts of Justice Act which currently does not list authorizations for such proceedings. Section 181 of the Act empowers the Government to make regulations to amend Schedule V to modify, add to or reduce the functions and powers of presiding justices of the peace.

Study of the matter has shown little impact on the public or on enterprises, including small and medium-sized businesses.

Further information may be obtained by contacting Pierre Reid, Deputy Minister's Office, Ministère de la Justice, 1200, route de l'Église, 9<sup>e</sup> étage, Québec G1V 4M1; telephone: 418 643-4090; fax: 418 643-3877; e-mail: preid@justice.gouv.qc.ca

Any Interested person wishing to comment on the draft Regulation is requested to submit written comments to the Minister of Justice, 1200, route de l'Église, 9<sup>e</sup> étage, Québec G1V 4M1, within the 15-day period.

JACQUES P. DUPUIS,  
*Minister of Justice*

---

## Regulation to amend Schedule V to the Courts of Justice Act\*

Courts of Justice Act  
(R.S.Q., c. T-16, s.181)

**1.** Schedule V to the Courts of Justice Act is amended

(1) by inserting the following after the first dash of paragraph 1:

“— authorizing proceedings in accordance with article 10 of the Code of Penal Procedure (chapter C-25.1);”;

(2) by striking out “(chapter C-25.1)” in the text of the second dash of paragraph 1.

**2.** This Regulation comes into force on (*insert the date of the 15th day following the publication of the Regulation in the Gazette officielle du Québec*).

8386

## Draft Regulation

Professional Code  
(R.S.Q., c. C-26)

### Nursing assistants — Diplomas issued by designated educational institutions which give access to permits or specialist's certificates of professional orders

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), that the Regulation to amend the Regulation respecting the diplomas issued by designated educational institutions which give access to permits or specialist's certificates of professional orders, appearing below, may be made by the Government on the expiry of 45 days following this publication.

The draft Regulation proposes to amend section 3.01 of the Regulation respecting the diplomas issued by designated educational institutions which give access to permits or specialist's certificates of professional orders in order to add the three school boards that have been authorized to deliver the “Santé, assistance et soins infirmiers” training program.

The Order advises that the amendments will have no impact on enterprises, including small and medium-sized businesses.

---

\* Schedule V to the Courts of Justice Act has not been amended since the last updating of the Revised Statutes of Québec to 1 January 2007